



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 5 października 2018 r.
(OR. en)

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2017/0002(COD)

12221/18
ADD 1 REV 1

CODEC 1477
JAI 888
COPEN 301
DATAPROTECT 182
DAPIX 283
EUROJUST 118
FREMP 145
ENFOPOL 453
DIGIT 174
RELEX 759

NOTA DO PUNKTU I/A

Od: Sekretariat Generalny Rady

Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

Dotyczy: Projekt rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE (**pierwsze czytanie**)

- Przyjęcie aktu ustawodawczego
- Oświadczenia

OŚWIADCZENIA KOMISJI

Komisja wyraża ubolewanie z powodu wykluczenia misji, o których mowa w art. 42 ust. 1, art. 43 i art. 44 TUE, z zakresu rozporządzenia i zwraca uwagę, że w konsekwencji nie będzie żadnych przepisów dotyczących ochrony danych w odniesieniu do takich misji. Komisja zauważa, że decyzja Rady, której podstawą jest art. 39 TUE, może jedynie ustanowić przepisy dotyczące ochrony danych w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych przez państwa członkowskie w ramach realizacji działań objętych zakresem wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa. Taka decyzja Rady nie może zawierać przepisów, które stosują się do działań realizowanych przez instytucje, organy, urzędy i agencje UE. W celu usunięcia tej luki prawnej ewentualnej decyzji Rady powinien towarzyszyć dodatkowy, uzupełniający instrument, którego podstawą jest art. 16 TFUE.

Komisja zauważa, że art. 9 ust. 3 (dawny art. 70a podejścia ogólnego Rady) nie nakłada nowego obowiązku na instytucje i organy unijne w odniesieniu do zapewnienia równowagi między ochroną danych osobowych a publicznym dostępem do dokumentów.

OŚWIADCZENIE REPUBLIKI SŁOWENII

Republika Słowenii popiera kompromisowy tekst wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje, organy i jednostki organizacyjne Unii i swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia rozporządzenia (WE) nr 45/2001 i decyzji nr 1247/2002/WE, ponieważ akt ten zaktualizuje istniejące przepisy dotyczące ochrony danych i prawa osób, których dane dotyczą, oraz dostosuje ochronę danych w instytucjach, organach i jednostkach administracyjnych Unii Europejskiej do przeprowadzonej w Unii Europejskiej reformy z 2016 r. w zakresie ochrony danych

Republika Słowenii pragnie jednak ponownie podkreślić swoją opinię, iż sama koncepcja wprowadzania – za pośrednictwem przepisów wewnętrznych – odstępstw od ochrony danych jest sprzeczna z podstawowymi zasadami tej ochrony, w szczególności z zasadami legalności, pewności prawa, proporcjonalności i legitymacji demokratycznej (przejrzystości).